

N. 94 — 1182

10 FEBRUARI 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarbij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gemachtigd om 11 contractuele personeelsleden in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Overwegende dat het noodzakelijk is contractuele personeelsleden in dienst te nemen om de werking van het ministeriële departement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te waarborgen;

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Besluit :

**Artikel 1.** Het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gemachtigd om een klerk-typist vanaf 1 januari 1994 en 10 contractuele personeelsleden vanaf 1 maart 1994 in dienst te nemen voor het volbrengen van uitzonderlijke en tijdelijke taken, namelijk :

— bestuurssecretaris	2
— opsteller	2
— klerk-typist	1
— klerk	2
— bestuursbeambte	1
— werkmans	2

**Art. 2.** De indienstneming van de contractuele personeelsleden bedoeld in artikel 1 gebeurt bij arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd maar blijft beperkt tot 31 december 1994.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

**Art. 4.** De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wiens bevoegdheden de Financiën, de Begroting, het Openbaar Ambt en de Externe Betrekkingen behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 februari 1994.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt  
en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

N. 94 — 1183

24 FEBRUARI 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden die de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zouden kunnen bekleden voorafgaand aan de toepassing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de rangschikking per niveau en per rang van de graden die de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen bekleden

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 24 december 1992 waarbij naar het Gewest overgegangene personeelsleden van openbare instellingen ter beschikking van de Executieve worden gesteld;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende geldelijk statuut van het personeel der ministeries, inzonderheid artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1982 tot vaststelling van de personeelstomatologie van het Ministerie van het Brussels Gewest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 1983, 28 maart 1984, 4 juni 1984, 20 juli 1984 en 6 juni 1985;

F. 94 — 1182

10 FEVRIER 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à engager 11 membres du personnel contractuel en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent, notamment l'article 2;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Considérant la nécessité d'engager des agents contractuels pour assurer le fonctionnement du département ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à engager, en vue d'assurer des tâches exceptionnelles et temporaires à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994, un commis-dactylographe et à partir du 1<sup>er</sup> mars 1994, 10 contractuels répartis comme suit :

— secrétaire d'administration	2
— rédacteur	2
— commis-dactylographe	1
— commis	2
— agent administratif	1
— ouvrier	2

**Art. 2.** L'engagement des agents contractuels visés à l'article 1<sup>er</sup> s'effectuera sous contrat à durée indéterminée sans pouvoir aller toutefois au-delà du 31 décembre 1994.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994.

**Art. 4.** Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Finances, le Budget, la Fonction publique et les Relations extérieures dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 février 1994.

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique  
et des Relations extérieures,  
J. CHABERT

F. 94 — 1183

24 FEVRIER 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les échelles de traitements des grades particuliers que peuvent porter les agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale préalablement à la mise en application de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif au classement par niveau et par rang des grades que peuvent porter les agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40, § 1<sup>er</sup>.

Vu l'ordonnance du 24 décembre 1992 relative à la mise à la disposition de l'Exécutif des membres du personnel d'organismes publics transférés à la Région;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1982 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de la Région bruxelloise, modifié par les arrêtés royaux des 11 mai 1983, 28 mars 1984, 4 juin 1984, 20 juillet 1984 et 6 juin 1985;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 juli 1990 tot vaststelling bij overgangsmaatregel van de personeelsformatie van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de bevoegdheden zoals bepaald in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en voor de uitoefening van de andere nieuwe gewestelijke bevoegdheden dan die van Openbare Werken, zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 25 juli 1991;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 juli 1990 tot vaststelling van de onthaalpersoneelsformatie van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de nieuwe gewestelijke bevoegdheden inzake openbare werken zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij het besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 6 september 1990 en van 25 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit tot overdracht van leden van het Economisch en Sociaal Instituut voor Middenstand met ingang van 1 juli 1991 aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 9 januari 1992 tot vaststelling, bij overgangsmaatregel, van de organieke personeelsformatie voor het personeel dat is overgeheveld van het Wegenfonds naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

#### Besluit :

**Artikel 1.** De weddeschaal van elkeen van de hierboven vermelde bijzondere graden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vastgesteld als volgt tegenover hun benaming :

##### A. Administratief personeel

Inspecteur-generaal van bruggen en wegen	15/1
Eerste opdrachthouder	14/3
Hoofdingenieur-directeur van bruggen en wegen	13/4
Inspecteur en chef directeur	13/3
Rechtskundig adviseur	13/2
Eerstaanwendend ingenieur van bruggen en wegen-hoofd van dienst	12/2
Adjunctadviseur-hoofd van dienst	12/1
Eerstaanwendend ingenieur van bruggen en wegen	11/6
Eerstaanwendend landbouwkundig ingenieur	11/6

Afdelingschef (R11)  
met uitwerking op 1 januari 1990

913 302 — 1 371 557  
3' x 23 036  
11' x 35 377

(Cl. 24 j. — N.I. — G.B.)

met uitwerking op 1 november 1990

931 568 — 1 398 994  
3' x 23 497  
11' x 36 085

(Cl. 24 j. — N.I. — G.B.)

met uitwerking op 1 november 1991

940 883 — 1 412 985  
3' x 23 732  
11' x 36 446

(Cl. 24 j. — N.I. — G.B.)

Eerstaanwendend inspecteur	11/3
Adjunct-rechtskundig adviseur	11/3
Ingenieur van bruggen en wegen	10/3
Inspecteur-ingenieur	10/3
Landbouwkundig ingenieur	10/3

Adjunct-adviseur voor expertises

300 192 — 395 274  
3' x 8 904  
5' x 13 674

(Cl. 24 j. — N.I. — G.B.)

met uitwerking op 1 juli 1988

305 111 — 395 274  
2' x 8 904  
1' x 3 985  
5' x 13 674

(Cl. 24 j. — N.I. — G.B.)

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 1990 fixant, à titre transitoire, le cadre du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, pour l'exercice des compétences définies par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et pour l'exercice des compétences régionales nouvelles autres que celles des Travaux publics, définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juillet 1991;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 1990, fixant à titre transitoire le cadre d'accueil du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice des compétences régionales nouvelles en matière de travaux publics, définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifié par les arrêtés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale des 6 septembre 1990 et 25 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 24 juillet 1991 transférant des membres du personnel de l'Institut économique et social des Classes moyennes, avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 1991 à la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 janvier 1992 fixant, à titre transitoire, le cadre organique du personnel transféré du Fonds des Routes à la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions,

#### Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'échelle de traitements de chacun des grades particuliers du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale énumérés ci-dessus est fixée comme suit au regard de leur intitulé :

##### A. Personnel administratif

Inspecteur général des ponts et chaussées	15/1
Premier chargé de mission	14/3
Ingénieur en chef-directeur des ponts et chaussées	13/4
Inspecteur en chef directeur	13/3
Conseiller juridique	13/2
Ingénieur principal des ponts et chaussées-chef de service	12/2
Conseiller adjoint-chef de service	12/1
Ingénieur principal des ponts et chaussées	11/6
Ingénieur agronome principal	11/6

Chef de division (R11)  
avec effets au 1<sup>er</sup> janvier 1990

913 302 — 1 371 557  
3' x 23 036  
11' x 35 377

(Cl. 24 a. — N.I. — G.B.)

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1990

931 568 — 1 398 994  
3' x 23 497  
11' x 36 085

(Cl. 24 a. — N.I. — G.B.)

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1991

940 883 — 1 412 985  
3' x 23 732  
11' x 36 446

(Cl. 24 a. — N.I. — G.B.)

Inspecteur principal	11/3
Conseiller juridique adjoint	11/3
Ingénieur des ponts et chaussées	10/3
Inspecteur ingénieur	10/3
Ingénieur agronome	10/3

Conseiller adjoint d'expertise

300 192 — 395 274  
3' x 8 904  
5' x 13 674

(Cl. 24 a. — N.I. — G.B.)

avec effets au 1<sup>er</sup> juillet 1988

305 111 — 395 274  
2' x 8 904  
1' x 3 985  
5' x 13 674

(Cl. 24 a. — N.I. — G.B.)

Bedrijfsconsulent

10/1 Conseiller d'entreprise

Wordt vastgesteld in de schaal 11/3 de wedde van bedrijfsconsulent die een graadanciënniteit van drie jaar telt;  
Wordt vastgesteld in de schaal 11/5 de wedde van bedrijfsconsulent die een graadanciënniteit van twaalf jaar telt;

Est fixé dans l'échelle 11/3 le traitement du conseiller d'entreprise qui compte une ancienneté de grade de trois ans;  
Est fixé dans l'échelle 11/5 le traitement du conseiller d'entreprise qui compte une ancienneté de grade de douze ans;

Technisch inspecteur 10/1  
Eerste deskundige  
1<sup>o</sup> houder van het diploma van gegradueerde in de landschaps- en tuinarchitectuur 25/7  
2<sup>o</sup> houder van een ander diploma dan dat van gegradueerde in de landschaps- en tuinarchitectuur 25/6  
1<sup>o</sup> houder van het diploma van gegradueerde in de landschaps- en tuinarchitectuur 25/7  
2<sup>o</sup> houder van een ander diploma dan dat van gegradueerde in de landschaps- en tuinarchitectuur 25/6  
Eerstaanwezend landschapsdeskundige 24/6  
Eerste adjunct-inspecteur 24/2  
Sectiechef 24/1  
Landschapsdeskundige 1e klasse 23/6  
Landschapsdeskundige 22/6  
Adjunct-sectiechef 22/4  
Administratief adjunct 22/4

Inspecteur technique  
Expert principal  
1<sup>o</sup> porteur d'un diplôme de gradué en architecture des jardins et du paysage  
2<sup>o</sup> porteur d'un autre diplôme que celui de gradué en architecture des jardins et du paysage  
1<sup>o</sup> porteur d'un diplôme de gradué en architecture des jardins et du paysage  
2<sup>o</sup> porteur d'un autre diplôme que celui de gradué en architecture des jardins et du paysage  
Paysagiste principal  
Inspecteur adjoint principal  
Chef de section  
Paysagiste de 1re classe  
Paysagiste  
Chef de section adjoint  
Adjoint administratif

Inspecteur-technicus

189 528 — 310 368

3<sup>1</sup> x 3 816

1<sup>2</sup> x 3 816

1<sup>1</sup> x 5 088

2<sup>2</sup> x 10 176

9<sup>2</sup> x 8 904

(Kl. 20 j. — N.2. — G.A.)

met uitwerking op 1 juli 1988

194 447 — 315 287

3<sup>1</sup> x 3 816

1<sup>2</sup> x 3 816

1<sup>1</sup> x 5 088

2<sup>2</sup> x 10 176

9<sup>2</sup> x 8 904

(Kl. 20 j. — N.2. — G.A.)

met uitwerking op 1 januari 1990

543 079 — 855 714

3<sup>1</sup> x 9 874

1<sup>2</sup> x 9 874

1<sup>1</sup> x 13 163

2<sup>2</sup> x 26 326

9<sup>2</sup> x 23 036

(Kl. 20 j. — N.2. — G.A.)

met uitwerking op 1 november 1990

553 940 — 872 831

3<sup>1</sup> x 10 072

1<sup>2</sup> x 10 072

1<sup>1</sup> x 13 426

2<sup>2</sup> x 26 852

9<sup>2</sup> x 23 497

(Kl. 20 j. — N.2. — G.A.)

met uitwerking op 1 november 1991

559 479 — 881 563

3<sup>1</sup> x 10 174

1<sup>2</sup> x 10 174

1<sup>1</sup> x 13 560

2<sup>2</sup> x 27 120

9<sup>2</sup> x 23 732

(Kl. 20 j. — N.2. — G.A.)

Inspecteur technicien

189 528 — 310 368

3<sup>1</sup> x 3 816

1<sup>2</sup> x 3 816

1<sup>1</sup> x 5 088

2<sup>2</sup> x 10 176

9<sup>2</sup> x 8 904

--(Cl. 20 a. — N.2. — G.A.)

avec effets au 1<sup>er</sup> juillet 1988

194 447 — 315 287

3<sup>1</sup> x 3 816

1<sup>2</sup> x 3 816

1<sup>1</sup> x 5 088

2<sup>2</sup> x 10 176

9<sup>2</sup> x 8 904

(Cl. 20 a. — N.2. — G.A.)

avec effets au 1<sup>er</sup> janvier 1990

543 079 — 855 714

3<sup>1</sup> x 9 874

1<sup>2</sup> x 9 874

1<sup>1</sup> x 13 163

2<sup>2</sup> x 26 326

9<sup>2</sup> x 23 036

(Cl. 20 a. — N.2. — G.A.)

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1990

553 940 — 872 831

3<sup>1</sup> x 10 072

1<sup>2</sup> x 10 072

1<sup>1</sup> x 13 426

2<sup>2</sup> x 26 852

9<sup>2</sup> x 23 497

(Cl. 20 a. — N.2. — G.A.)

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1991

559 479 — 881 563

3<sup>1</sup> x 10 174

1<sup>2</sup> x 10 174

1<sup>1</sup> x 13 560

2<sup>2</sup> x 27 120

9<sup>2</sup> x 23 732

(Cl. 20 a. — N.2. — G.A.)

Opnemer-topograaf (afgeschafte graad)

Wordt vastgesteld in de bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 13 van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen, achtereenvolgens gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991 en 20 oktober 1992 de wedde van de opnemer-topograaf (rang 21, afgeschafte graad) die vier jaar graadanciënniteit telt.

21/1

Opérateur topographe (grade supprimé)

Est fixé dans l'échelle spéciale mentionnée à l'article 13 de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, tel que modifié successivement par les arrêtés royaux des 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991 et 20 octobre 1992 le traitement de l'opérateur topographe (rang 21, grade supprimé) qui compte une ancienneté de grade de quatre ans.

Opsteller 1e klasse	21/2	Rédacteur de 1re classe
Brigadechef van waters en bossen 1e klasse	34/2	Chef de brigade des eaux et forêts de 1re classe
Eerstaanwendend technisch beambte van water en bossen	32/2	Agent technique des eaux et forêts principal
Eerstaanwendend financiebeambte	32/1	Agent principal des finances
Technisch beambte van waters en bossen 1e klasse	30/2	Agent technique des eaux et forêts de 1re classe
Operateur	30/2	Opérateur
Financiebeambte	30/1	Agent des finances
Hoofdwachter	44/1	Chef gardien
Adjunct-hoofdwachter	43/5	Chef gardien adjoint
Eerste wachter	42/3	Gardien principal
Wachter 1e klasse	41/2	Gardien de 1re classe
Wachter	40/2	Gardien

## Afgeschafte graden

## Grades supprimés

Opdrachthouder	15/1	Chargé de mission
Juridisch adviseur (afkomstig van de Dienst voor Nijverheidsbevordering)	15/1	Conseiller juridique (provenant de l'Office de Promotion industrielle)
Technisch beambte van waters en bossen	43/6	Agent technique des eaux et forêts

## B. Meesters-, vak- en dienstpersoneel

## B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Precisiewerkman D	30/3	Ouvrier de précision D
Geschoold werkman C der waterwegen	44/2	Ouvrier qualifié C des voies navigables
Eerste vakman A	44/1	Premier ouvrier spécialiste
Hoofdagente der waterwegen	44/1	Agent en chef des voies navigables

In de schaal 44/3 wordt echter vastgesteld de wedde van de eerste vakman A en van de hoofdagente der waterwegen die ofwel drie jaar ranganciënniteit ofwel vijftien jaar niveau-anciënniteit telt

Est toutefois fixé dans l'échelle 44/3 le traitement du premier ouvrier spécialiste A et de l'agent en chef des voies navigables qui compte soit trois ans d'ancienneté dans le rang, soit quinze ans d'ancienneté de niveau

## Eerste agent der waterwegen

## Premier agent des voies navigables

477 652 — 567 794

477 652 — 567 794

3<sup>e</sup> × 5 9863<sup>e</sup> × 5 9867<sup>e</sup> × 5 6927<sup>e</sup> × 5 6925<sup>e</sup> × 6 4685<sup>e</sup> × 6 468

(Kl. 18 j. — N.4. — G.A.)

(Cl. 18 a. — N.4. — G.A.)

met uitwerking op 1 november 1990

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1990

487 205 — 579 152

487 205 — 579 152

3<sup>e</sup> × 6 1053<sup>e</sup> × 6 1057<sup>e</sup> × 5 8067<sup>e</sup> × 5 8065<sup>e</sup> × 6 5985<sup>e</sup> × 6 598

(Kl. 18 j. — N.4. — G.A.)

(Cl. 18 a. — N.4. — G.A.)

met uitwerking op 1 november 1991

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1991

492 077 — 584 946

492 077 — 584 946

3<sup>e</sup> × 6 1673<sup>e</sup> × 6 1677<sup>e</sup> × 5 8647<sup>e</sup> × 5 8645<sup>e</sup> × 6 6645<sup>e</sup> × 6 664

(Kl. 18 j. — N.4. — G.A.)

(Cl. 18 a. — N.4. — G.A.)

met uitwerking op 1 november 1992

avec effets au 1<sup>er</sup> novembre 1992

511 398 — 605 201

511 398 — 605 201

3<sup>e</sup> × 6 2293<sup>e</sup> × 6 2297<sup>e</sup> × 5 9237<sup>e</sup> × 5 9235<sup>e</sup> × 6 7315<sup>e</sup> × 6 731

(Kl. 18 j. — N.4. — G.A.)

(Cl. 18 a. — N.4. — G.A.)

Eerste vakman

43/5

Premier ouvrier spécialiste

Geschoold werkman B der waterwegen

Ouvrier qualifié B des voies navigables

Zijn wedde wordt vastgesteld in de bijzondere weddeschaal vermeld in de artikelen 2, § 2, 6, § 1, 8, 1<sup>o</sup> en 21, § 1, 2<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen, achtereenvolgens gewijzigd door de koninklijke besluiten van 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991 en 20 oktober 1992.

Son traitement est fixé dans l'échelle spéciale de traitements mentionné aux articles 2, § 2, 6, § 1<sup>er</sup>, 8, 1<sup>o</sup> et 21, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, tel que modifié successivement par les arrêtés royaux des 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991 et 20 octobre 1992.

Geschoold werkman B

42/3

Ouvrier qualifié B

Agent der waterwegen

42/3

Agent des voies navigables

Geschoold werkman A der waterwegen

42/2

Ouvrier qualifié A des voies navigables

Geschoold werkman A

41/2

Ouvrier qualifié A

Hulparbeider B

40/2

Manœuvre B

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op de data van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 29 juni 1982 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van het Brussels Gewest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 1983, 28 maart 1984, 4 juni 1984, 20 juli 1984 en 6 juni 1985, het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 juli 1990 tot vaststelling bij overgangsmaatregel van de personeelsformatie van het

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets aux dates d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 29 juin 1982 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés royaux des 11 mai 1983, 28 mars 1984, 4 juin 1984, 20 juillet 1984 et 6 juin 1985, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 1990 fixant, à titre transitoire, le cadre du personnel du Ministère de la

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de bevoegdheden zoals bepaald in de bijzondere wet van 8 augustus 1990 tot hervorming der instellingen, en voor de uitoefening van de andere nieuwe gewestelijke bevoegdheden dan die van Openbare Werken, zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 25 juli 1991, het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 juli 1990 tot vaststelling van de onthaalpersoneelsformatie van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de nieuwe gewestelijke bevoegdheden inzake openbare werken zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1990 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 8 september 1990 en van 25 juli 1991 en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 9 januari 1992 tot vaststelling, bij overgangsmaatregel, van de organieke personeelsformatie voor het personeel dat is overgeheveld van het Wegenfonds naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de bijzondere graden opgericht in elkeen van deze besluiten behoudens bijzonderheden wat betreft de schalen van sommige graden vastgesteld bij artikel 1.

**Art. 3.** De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 februari 1994.

De Minister-Voorzitter,

C. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

Région de Bruxelles-Capitale, pour l'exercice des compétences définies par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et pour l'exercice des compétences régionales nouvelles autres que celles des Travaux publics, définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juillet 1991, de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 1990, fixant à titre transitoire le cadre d'accueil du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice des compétences régionales nouvelles en matière de Travaux publics, définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les arrêtés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 septembre 1990 et du 25 juillet 1991 et de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 janvier 1992 fixant, à titre transitoire, le cadre du personnel transféré du Fonds des Routes à la Région de Bruxelles-Capitale, pour les grades particuliers créés dans chacun de ces arrêtés sauf spécifications autres au regard d'échelles de certains grades fixées à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 février 1994.

Le Ministre-Président,

C. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

#### COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 1184

**23 NOVEMBRE 1993.** — Décret autorisant la société de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics à contracter des emprunts avec la garantie de la Commission communautaire française

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution, en vertu de l'article 59quinquies de la Constitution.

**Art. 2.** Au sens du présent décret, il faut entendre par :

1° « Commission » : la Commission communautaire française;

2° « Communauté » : la Communauté française;

3° « Collège » : le Collège de la Commission communautaire française;

4° « la société » : la société publique d'administration des bâtiments scolaires bruxellois créée par le décret I de la Communauté française du 5 juillet 1993 relatif au transfert de l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, le décret de la Communauté française du 5 juillet 1993 portant création de six sociétés de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics, le décret (I) de la Commission communautaire française du 8 juillet 1993 relatif au transfert de l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Commission communautaire française et le décret (II) de la Commission communautaire française du 8 juillet 1993 portant création d'une société de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

5° « emprunts » : les emprunts et les opérations financières y afférentes.

**Art. 3.** Le Collège peut autoriser, dans les conditions qu'il détermine, la société à contracter des emprunts soit isolément, soit conjointement, avec la garantie de la Commission.

**Art. 4.** La garantie visée à l'article 3 est solidaire et indivisible de la garantie de la Communauté relative aux emprunts contractés par la société.

Le plafond des garanties octroyées ne pourra dépasser la valeur des bâtiments transférés, à savoir 10 milliards de francs, étalée sur trois ans par tranche de 2 950 millions pour l'emprunt contracté en 1993 et de 7 050 millions pour le montant cumulé des emprunts contractés en 1994 et 1995.